

P0802013-00

210



145

技术要求:

1. 材质要求: 60g双胶纸
2. 20p, 说明书为单色印刷
3. 骑马钉装订, 裁切均匀、无连页
4. 说明书可封样、要求无色差、无污点。
5. 料件需符合格力博HSF文件(编号: GLB-CGR-146) 里关于环保和有害物质的具体要求。

版本号

B

描 复

日 期

					说明书				常州格力博集团	
标记	处数	更改文件号	签名	日期	阶段标记		视角标记	重量	比例	2209602CA
设计	张君	标准化	宋提提		S	A	B			
校对	杨媛	审定								ERP号 P0802013-00
审核	周艳	批准	李海平		共 1 张		第 1 张			
工艺		日期	19.05.16							

greenworks

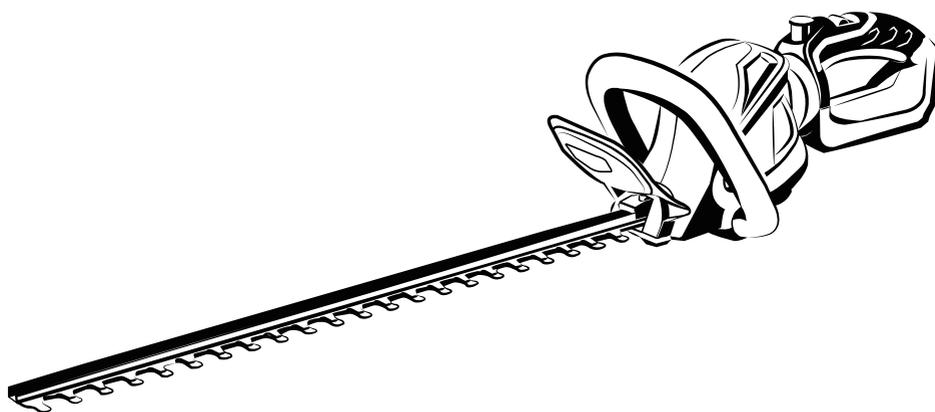
2200700

EN HEDGE TRIMMER

OPERATOR MANUAL

FR TAILLE-HAIE

MANUEL OPÉRATEUR



HTF320

www.greenworkstools.com

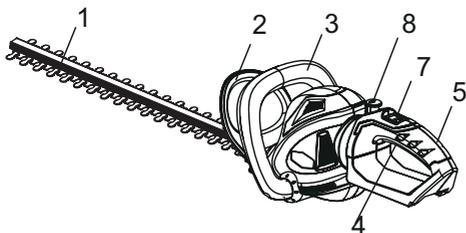
1	Description.....	4	7	Installation.....	6
1.1	Purpose.....	4	7.1	Unpack the machine.....	6
1.2	Overview.....	4	8	Operation.....	7
2	General power tool safety		8.1	Start the machine.....	7
	warnings.....	4	8.2	Stop the machine.....	7
2.1	Work area safety.....	4	8.3	Turn the rear handle.....	7
2.2	Electrical safety.....	4	9	Maintenance.....	8
2.3	Personal safety.....	4	9.1	Clean the machine.....	8
2.4	Power tool use and care.....	4	9.2	Lubricate the blade.....	8
2.5	Battery tool use and care.....	5	10	Store the machine.....	8
2.6	Service.....	5	11	Troubleshooting.....	8
2.7	Hedge trimmer safety warnings.....	5	12	Technical data.....	8
3	Child safety.....	5	13	Limited warranty.....	9
4	Symbols on the product.....	5	14	Exploded view.....	9
5	Risk levels.....	6			
6	Environmentally safe battery				
	disposal.....	6			

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

This machine is intended for cutting and trimming hedges and bushes in domestic use. It is not intended to be used for cutting above shoulder level.

1.2 OVERVIEW



- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1 Blade | 5 Rear handle |
| 2 Guard | 6 Battery release button |
| 3 Auxiliary handle | 7 Safety lock button |
| 4 Trigger | 8 Rotating button |

2 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your battery-operated (cordless) power tool.

2.1 WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2.2 ELECTRICAL SAFETY

- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

2.3 PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A lapse of attention while operating power tools may result in serious personal injury.*
- **Use personal protection. Always wear eye protection.** *Protective products such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used appropriately will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack and when picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.*
- **Do not over-reach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

2.4 POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** *If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
- **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

2.5 BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.*
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with plenty of soap and water. If liquid contacts eyes, immediately seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

2.6 SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

2.7 HEDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- **Use both hands when operating the hedge trimmer.** *Using one hand could cause loss of control and result in serious personal injury.*
- **Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Blades coast after turn off. Make sure the switch is off when clearing jammed material.** *A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.*
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover.** *Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible personal injury from the cutter blades.*
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring. Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.**
- **DANGER – Keep hands away from blade.** *Contact with blade will result in serious personal injury.*
- **Keep cable away from cutting area.** *During operation the cable may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the blade.*
- **Always store idle power tools indoors.** *When not in use, power tools should be stored indoors in a dry place, out of reach of children.*

3 CHILD SAFETY

Tragic accidents can occur if the operator is not aware of the presence of children.

- Keep children out of the working area and under the watchful care of a responsible adult.
- Do not allow children under the age of 14 to operate this machine. Children who are 14 years of age and older must read and understand the operating instructions and safety rules in this manual and must be trained and supervised by a parent.
- Stay alert, and turn the machine off if a child or any other person enters the working area.
- Use extreme care when approaching blind corners, doorways, shrubs, trees, or other objects that may obscure your view of a child who may run into the path of the machine.

4 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

Symbol	Explanation
V	Voltage
A	Current
Hz	Frequency (cycles per second)
W	Power
min	Time
	Type or a characteristic of current
	Precautions that involve your safety.
	Read and understand all instructions before operating the product, and follow all warnings and safety instructions.
	Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 when operating this equipment.
	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Wear protective clothing and boots.
	Wear non-slip, heavy duty gloves.
	Keep all bystanders at least 15m away.

Symbol	Explanation
	Do not expose the product to rain or moist conditions.
	Danger – keep hands and feet away from blade.

5 RISK LEVELS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

6 ENVIRONMENTALLY SAFE BATTERY DISPOSAL



The toxic and corrosive materials below are in the batteries used in this machine: **Lithium-Ion, a toxic material.**

▲ WARNING

Discard all toxic materials in a specified manner to prevent contamination of the environment. Before discarding damaged or worn out Li-ion battery, contact your local waste disposal agency, or the local Environmental Protection Agency for information and specific instructions. Take the batteries to a local recycling and/or disposal center, certified for lithium-ion disposal.

▲ WARNING

If the battery pack cracks or breaks, with or without leaks, do not recharge it and do not use. Discard it and replace with a new battery pack. **DO NOT TRY TO REPAIR IT!** To prevent injury and risk of fire, explosion, or electric shock, and to avoid damage to the environment:

- Cover the terminals of the battery with heavy-duty adhesive tape.
- **DO NOT** try to remove or destroy any of the battery pack components.
- **DO NOT** try to open the battery pack.
- If a leak develops, the released electrolytes are corrosive and toxic. **DO NOT** get the solution in the eyes or on skin, and do not swallow it.
- **DO NOT** put these batteries in your regular household trash.
- **DO NOT** incinerate.
- **DO NOT** put them where they will become part of any waste landfill or municipal solid waste stream.
- Take them to a certified recycling or disposal center.

7 INSTALLATION

7.1 UNPACK THE MACHINE

▲ WARNING

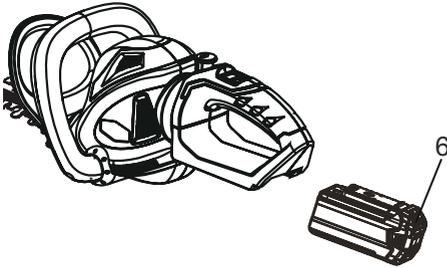
It is not necessary to assemble the machine.

▲ WARNING

- If the parts have damage, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If the parts are damaged or missing, speak to the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation in the box.
3. Remove the machine from the box.
4. Discard the box and package in compliance with local regulations.

7.1.1 INSTALL THE BATTERY PACK



▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

1. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.
2. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
3. When you hear a click, the battery pack is installed.

7.1.2 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 2

1. Push and hold the battery release button.
2. Remove the battery pack from the machine.

8 OPERATION

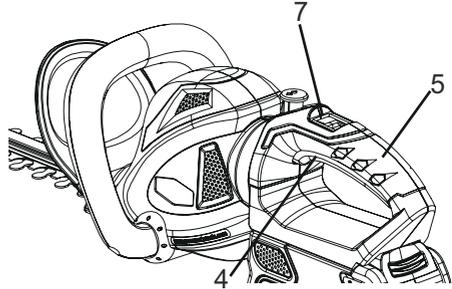
- Do not put your fingers into the notches or in position where they can get cut.
- Do not touch the blade unless you remove the battery pack.
- Do not use the machine if the blade is damaged or bent.
- Remove all objects such as cords, lights, wire, or string which can become entangled in the cutting blade and create a risk of personal injury.

▲ WARNING

If the blade jams on an electrical cord or line, **DO NOT TOUCH THE BLADE! IT CAN BE LIVE AND DANGEROUS.** Do the steps below:

1. Hold the insulated rear handle or put the machine down and away from you.
2. Disconnect the electrical service to the damaged line or cord before you try to free the blade.

8.1 START THE MACHINE



1. Press the safety lock button.
2. Press the trigger while you hold the safety lock button.
3. Release the safety lock button.

▲ WARNING

Hold the machine with hands during operation.

i NOTE

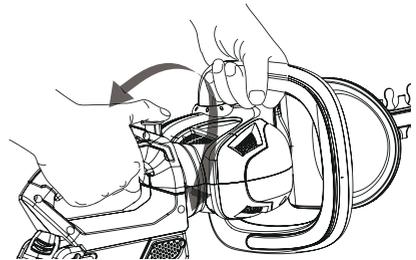
If the machine accidentally falls, it will stop and the blade will fully stop after a few seconds. The machine will then lock OFF.

8.2 STOP THE MACHINE

Figure 3.

1. Release the trigger to stop the machine.

8.3 TURN THE REAR HANDLE



You can use the rotating button to adjust the rear handle to 5 different positions to cut the hedges easier.

1. Press the rotating button and turn the rear handle.
2. Release the rotating button until it locks into position.

9 MAINTENANCE

▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

▲ WARNING

Remove the battery pack from the machine before maintenance.

9.1 CLEAN THE MACHINE

▲ WARNING

Keep the machine and the motor free of leaves, branches or excessive oil to prevent fire risks.

- Use a moist cloth with a mild detergent to clean the machine.
- Clean all moisture with a soft dry cloth.
- Use a small brush to clean the air vents.

9.2 LUBRICATE THE BLADE

To increase the efficiency and life of the blades, lubricate them carefully after each work session:

- Put the machine on a flat and smooth surface.
- Use a soft cloth to clean the blades and a brush to remove more dirt.
- Use a light layer of oil to lubricate the blades along the top edge of the blade.

i NOTE

We recommend to use the non-pollutant type oil.

10 STORE THE MACHINE

i NOTE

Clean the machine before storage.

1. Remove the battery pack.
2. Let the motor cool.
3. Check that there are no loose or damaged components. If it is necessary, replace the damaged components, tighten screws and bolts, or speak to a person of an approved service center.
4. Store the machine in a cool and dry location.

11 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The motor does not start when you pull the trigger.	The battery pack is not installed tightly.	Make sure that you tightly install the battery pack in the machine.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.
The machine smokes during operation.	The machine has damage.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Immediately stop the machine. 2. Remove the battery pack. 3. Speak to service center.
The motor is on, blades do not move.	The machine has damage.	Do not use the machine and speak to service center.
	The blades are blocked.	Remove battery pack then clear blockage from the blades.
There is too much noise and/or vibration during operation.	The parts are loosened.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stop the machine. 2. Remove the battery. 3. Inspect for damage. 4. Check and tighten loose parts.
	The parts have damage.	Do not use the machine and speak to service center.

12 TECHNICAL DATA

Voltage	40V
No load speed	3000(±10%) SPM
Blade length	610 mm
Cutting capacity	3/4" (19 mm)
Weight (without battery pack)	2.7 kg (5.6 lbs.)
Battery model	29652
Charger model	29692

13 LIMITED WARRANTY



Greenworks hereby warrants this product, to the original purchaser with proof of purchase, for a period of three (3) years against defects in materials, parts or workmanship. Greenworks, at its own discretion will repair or replace any and all parts found to be defective, through normal use, free of charge to the customer. This warranty is valid only for units which have been used for personal use that have not been hired or rented for industrial/commercial use, and that have been maintained in accordance with the instructions in the owners' manual supplied with the product from new.

ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY:

1. Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration; or
2. The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the owner's manual; or
3. Normal wear, except as noted below;
4. Routine maintenance items such as lubricants, blade sharpening;
5. Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.

HELPLINE:

Warranty service is available by calling our toll-free helpline, at 1-888-909-6757.

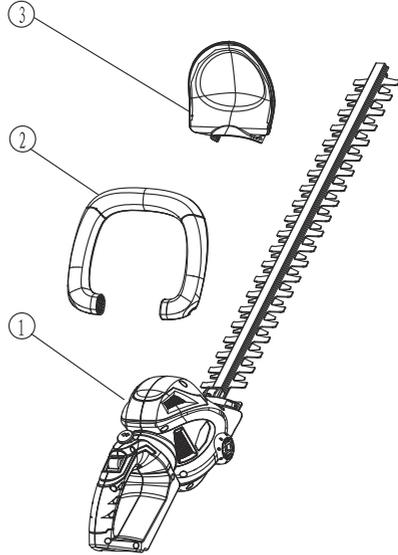
TRANSPORTATION CHARGES:

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by Greenworks.

CANADIAN ADDRESS:

Greenworks Tools Canada Inc.
1110 Stellar Drive Unit 102
Newmarket, ON, L3Y 7B7

14 EXPLODED VIEW



No.	Part No.	Qty	Description
1	31120645	1	Bare tool assembly
2	31103453B	1	Auxiliary handle assembly
3	34101645B	1	Guard

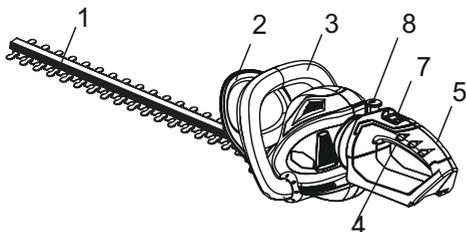
1	Description.....	11	7	Installation.....	14
1.1	But.....	11	7.1	Déballez la machine.....	14
1.2	Aperçu.....	11	8	Utilisation.....	14
2	Avertissements généraux de sécurité des outils électriques.....	11	8.1	Démarrez la machine.....	15
2.1	Sécurité de la zone de travail.....	11	8.2	Arrêtez la machine.....	15
2.2	Sécurité électrique.....	11	8.3	Tournez la poignée arrière.....	15
2.3	Sécurités des personnes.....	11	9	Entretien.....	15
2.4	Utilisation et entretien des outils électriques... 11		9.1	Nettoyez la machine.....	15
2.5	Utilisation et entretien de l'outil sur batterie... 12		9.2	Lubrifiez la lame.....	15
2.6	Service.....	12	10	Entreposez la machine.....	16
2.7	Avertissements de sécurité de la taille-haie..... 12		11	Dépannage.....	16
3	Sécurité des enfants.....	12	12	Données techniques.....	16
4	Symboles figurant sur la machine.....	13	13	Garantie limitée.....	16
5	Niveaux de risques.....	13	14	Vue éclatées.....	17
6	Élimination des batteries sans danger pour l'environnement.....	13			

1 DESCRIPTION

1.1 BUT

Cette machine est destinée à la taille et à l'élagage des haies et des buissons à la maison. Elle n'est pas destinée à être utilisée pour couper au-dessus de l'épaule.

1.2 APERÇU



- | | | | |
|---|--------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Lame | 6 | Bouton d'éjection de la batterie |
| 2 | Garde protectrice | 7 | Bouton de verrouillage de sécurité |
| 3 | Poignée auxiliaire | 8 | Bouton rotatif |
| 4 | Gâchette | | |
| 5 | Poignée arrière | | |

2 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

▲ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (sans fil) fonctionnant sur batterie.

2.1 SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- **Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.** Les endroits encombrés ou sombres favorisent les accidents.
- **N'utilisez pas les outils électriques dans des environnements explosifs, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** La mise en marche des outils électriques crée des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Tenez les enfants et les curieux à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2.2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

2.3 SÉCURITÉS DES PERSONNES

- **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique.** N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments. Un simple moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures corporelles graves.
- **Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** L'utilisation d'équipements de protection adaptés aux conditions de travail (masque anti-poussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives etc.) permet de réduire les risques de blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher à la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie et quand vous soulevez ou transportez l'appareil.** Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position marche favorise les accidents.
- **Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez un bon équilibre en tout temps.** Ceci permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux.** Veillez à ne pas approcher vos cheveux, vos vêtements et vos gants des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

2.4 UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES

- **Ne forcez pas l'outil électrique.** Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique approprié fera mieux le travail et sera plus sécuritaire au rythme pour lequel il a été conçu.
- **N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne le met pas en marche ou à l'arrêt.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- **Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou du bloc-batterie avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- **Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes qui se sont familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions**

l'utiliser. *Les outils électriques sont dangereux entre les mains des utilisateurs non formés.*

- **Entretien des outils électriques.** Vérifiez le désalignement des pièces mobiles ou la fixation des pièces mobiles, la cassure des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.*
- **Garder les outils de coupe propres et tranchants.** *Les outils de coupe bien entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*
- **Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les mèches, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer.** *L'utilisation de l'outil motorisé pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.*

2.5 UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL SUR BATTERIE

- **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.*
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec des batteries spécialement conçues à cet effet.** *L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.*
- **Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, éloignez-le des autres objets métalliques tels qu'attaches trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*
- **Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez abondamment avec du savon et de l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.** *Le liquide s'échappant des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*

2.6 SERVICE

- **Faites effectuer l'entretien de votre outil électrique par un réparateur qualifié en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** *Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

2.7 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE LA TAILLE-HAIE

- **Utilisez vos deux mains lorsque vous utilisez le taille-haie.** L'utilisation d'une seule main peut entraîner une perte de contrôle et des blessures graves.
- **Veillez à ce qu'aucune partie du corps ne s'approche de la lame de coupe. N'enlevez pas le matériau coupé et ne retenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement. Les lames continuent de tourner après l'arrêt du moteur. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lorsque vous enlevez le matériel coincé.** *Un simple moment d'inattention lors de l'utilisation de la taille-haie peut provoquer des blessures corporelles graves.*
- **Portez le taille-haie près de la poignée, lorsque la lame de coupe est arrêtée. Quand vous transportez ou rangez le taille-haie, placez toujours le couvercle du dispositif de coupe.** *Une manipulation correcte du taille-haie réduira les risques de blessures corporelles causées par la lame de coupe.*
- **Tenez toujours l'outil électrique par ses poignées isolantes, parce que la lame de coupe entrer en contact avec un fil électrique caché.** *Les lames de coupe en contact avec un fil sous tension peuvent faire exposer les parties métalliques sous tension et donner un choc électrique à l'opérateur.*
- **DANGER - Tenez vos mains éloignées de la lame.** *Le contact avec la lame peut entraîner des blessures graves.*
- **Gardez le câble éloigné de la zone de coupe.** *Pendant le fonctionnement, le câble peut être caché dans des arbustes et peut être coupé accidentellement par la lame.*
- **Rangez toujours les outils électriques inutilisés à l'intérieur.** *Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, entreposez-les à l'intérieur dans un endroit sec, hors de portée des enfants.*

3 SÉCURITÉ DES ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent se produire si l'opérateur n'est pas au courant de la présence des enfants.

- Éloignez les enfants de la zone de travail et placez-les sous la surveillance d'un adulte responsable.
- Ne laissez pas un enfant de moins de 14 ans utiliser cette machine. Les enfants de 14 ans et plus doivent lire et comprendre les instructions d'utilisation et les règles de sécurité contenues dans ce manuel et doivent être formés et supervisés par un parent.
- Restez vigilant et éteignez la machine si un enfant ou une autre personne entre dans la zone de travail.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous vous approchez d'un angle mort, d'une porte, d'un arbuste, d'un arbre ou de tout autre objet qui pourrait masquer la vue d'un enfant qui pourrait se heurter à la machine.

4 SYMBOLES FIGURANT SUR LA MACHINE

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra de mieux utiliser le produit et de manière plus sécuritaire.

Symbole	Explication
V	Voltage
A	Courant
Hz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Puissance
min	Heure
	Type ou caractéristique du courant
	Précautions destinées à assurer la sécurité.
	Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cette machine, et suivez tous les avertissements et les consignes de sécurité.
	Portez toujours des lunettes de protection avec des protections latérales marquées conformément à la norme ANSI Z87.1 lorsque vous utilisez cet équipement.
	Les objets projetés peuvent ricocher et causer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Portez des vêtements et des bottes de protection.
	Portez des gants antidérapants et résistants.
	Tenez tous les curieux à une distance d'au moins 15 m.
	Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité.
	Danger – Gardez les mains et les pieds éloignés de la lame.

5 NIVEAUX DE RISQUES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risques associés à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER	Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	MISE EN GARDE	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures mineures ou modérées.
	MISE EN GARDE	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

6 ÉLIMINATION DES BATTERIES SANS DANGER POUR L'ENVIRONNEMENT



Les matières toxiques et corrosives ci-dessous se trouvent dans les batteries utilisées dans cette machine : **Lithium-ion, une substance toxique.**

▲ AVERTISSEMENT

Éliminez toutes les substances toxiques d'une manière spécifiée afin de prévenir la contamination de l'environnement. Avant de jeter une batterie Li-ion endommagée ou usée, contactez votre agence locale d'élimination des déchets ou l'agence locale de protection de l'environnement pour obtenir des informations et des instructions spécifiques. Apportez les batteries à un centre local de recyclage ou d'élimination certifié pour l'élimination de batteries au lithium-ion.

▲ AVERTISSEMENT

Si la batterie se fend ou se brise, avec ou sans fuites, ne la rechargez pas et ne l'utilisez pas. Jetez-la et remplacez-la par une nouvelle batterie. **N'ESSAYEZ PAS DE LA RÉPARER !** Pour prévenir les blessures et les risques d'incendie, d'explosion ou de choc électrique, et pour éviter tout dommage à l'environnement :

- Couvrez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif résistant.
- **NE PAS** essayer d'enlever ou de détruire les composants de la batterie.
- **NE PAS** essayer d'ouvrir ou de réparer la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. **NE PAS** laisser entrer la solution dans les yeux ou en contact avec la peau et ne pas l'avaler.
- **NE PAS** jeter vos batteries usagées dans votre poubelle à ordures ménagères.
- **NE PAS** incinérer.
- **NE LES** Mettez **PAS** dans un endroit où ils feront partie d'un site d'enfouissement de déchets ou d'un flux de déchets solides municipaux.
- Emmenez-les dans un centre de recyclage ou d'élimination certifié.

7 INSTALLATION

7.1 DÉBALLER LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

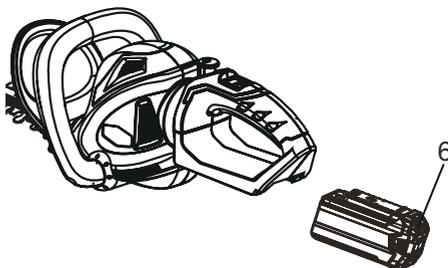
Il n'est pas nécessaire d'assembler la machine.

▲ AVERTISSEMENT

- Si les pièces sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si vous n'avez pas toutes les pièces, n'utilisez pas la machine.
- Si les pièces sont endommagées ou manquantes, communiquez avec le centre de service.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation contenue dans la boîte.
3. Retirez la machine de sa boîte.
4. Jetez la boîte et l'emballage en respectant les règlements locaux.

7.1.1 INSTALLEZ LE BLOC-BATTERIE



▲ AVERTISSEMENT

- Si le bloc-batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le, au besoin.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer le bloc-batterie.
- Lisez, comprenez et suivez les instructions du manuel du bloc-batterie et du chargeur.

1. Alignez les languettes du bloc-batterie avec les rainures du compartiment de batterie.
2. Poussez le bloc-batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à ce qu'il soit bien encliqueté.
3. Vous devriez entendre un clic lorsque le bloc-batterie sera inséré correctement.

7.1.2 RETIREZ LE BLOC-BATTERIE

Figure 2

1. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
2. Retirez le bloc-batterie de la machine.

8 UTILISATION

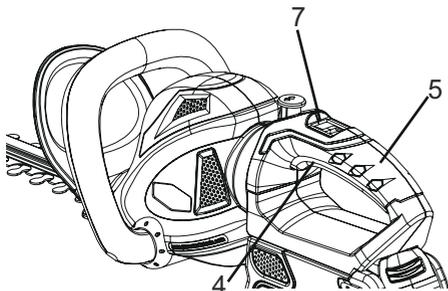
- Ne mettez pas vos doigts dans les entailles ou dans une position où ils peuvent se couper.
- Ne touchez pas la lame sauf pour enlever le bloc-batterie.
- N'utilisez pas la machine si la lame est endommagée ou pliée.
- Retirez tous les objets tels que cordons, lumières, fils ou ficelles qui peuvent s'emmêler dans la lame de coupe et créer un risque de blessures corporelles.

▲ AVERTISSEMENT

Si la lame se bloque sur un cordon ou une ligne électrique, NE TOUCHEZ PAS LA LAME! ELLE PEUT SOUS TENSION VIVANTE ET DANGEREUSE. Procédez comme suit :

1. Tenez la poignée arrière isolée ou posez la machine à terre et éloignez de vous d'elle.
2. Débranchez l'alimentation électrique de la ligne ou du cordon endommagé avant d'essayer de libérer la lame.

8.1 DÉMARREZ LA MACHINE



1. Appuyez sur le bouton de verrouillage de sécurité.
2. Appuyez sur la gâchette pendant que vous maintenez le bouton de verrouillage de sécurité enfoncé.
3. Relâchez le bouton de verrouillage de sécurité.

▲ AVERTISSEMENT

Tenez la machine avec les deux mains pendant le fonctionnement.

i REMARQUE

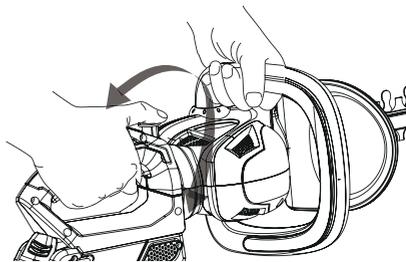
Si la machine tombe accidentellement, elle s'arrête et la lame s'arrête complètement après quelques secondes. La machine se bloque alors sur ARRÊT.

8.2 ARRÊTEZ LA MACHINE

Figure 3.

1. Lâchez la gâchette pour arrêter la machine.

8.3 TOURNEZ LA POIGNÉE ARRIÈRE



Vous pouvez utiliser le bouton rotatif pour ajuster la poignée arrière à 5 positions différentes pour couper les haies plus facilement.

1. Appuyez sur le bouton rotatif et tournez la poignée arrière.
2. Relâchez le bouton rotatif jusqu'à ce qu'il se verrouille en position.

9 ENTRETIEN

▲ ATTENTION

Évitez que les liquides de freins, l'essence et les matériaux à base de pétrole ne viennent en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et le rendre inutilisable.

▲ ATTENTION

N'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur le boîtier ou les composants en plastique.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez la batterie de la machine avant l'entretien.

9.1 NETTOYEZ LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

Veillez à ce que la machine et le moteur soient exempts de feuilles, de branches ou d'huile excessive afin d'éviter tout risque d'incendie.

- Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la machine.
- Nettoyez toute l'humidité avec un chiffon doux et sec.
- Utilisez une petite brosse pour nettoyer les événements d'aération.

9.2 LUBRIFIEZ LA LAME

Pour augmenter l'efficacité et la durée de vie des lames, lubrifiez-les soigneusement après chaque séance de travail :

- Placez la machine sur une surface plane et régulière.

- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer les lames et une brosse pour enlever la saleté.
- Utilisez une légère couche d'huile pour lubrifier les lames le long du bord supérieur de la lame.

i REMARQUE

Nous recommandons d'utiliser une huile non polluante.

10 ENTREPOSEZ LA MACHINE

i REMARQUE

Nettoyez la machine avant de le stockage.

1. Retirez le bloc-batterie.
2. Laissez refroidir le moteur.
3. Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces desserrées ou endommagées. Si nécessaire, remplacez les composants endommagés, serrez les vis et les boulons ou adressez-vous à une personne d'un centre de service agréé.
4. Entreposez la machine dans un endroit frais et sec.

11 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas lorsque vous appuyez sur la gâchette.	La batterie n'est pas correctement installée.	Assurez-vous que le bloc-batterie est correctement installé dans la machine.
	Le bloc-batterie est déchargé.	Rechargez le bloc-batterie.
La machine dégage de la fumée pendant le fonctionnement.	La machine est endommagée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Arrêtez la machine immédiatement. 2. Retirez le bloc-batterie. 3. Communiquez avec le centre de service.
Le moteur marche, mais les lames ne bougent pas.	La machine est endommagée.	N'utilisez pas la machine et communiquez avec le centre de service.
	Les lames sont bloquées.	Retirez le bloc-batterie puis dégagez les lames de tout blocage.

Problème	Cause possible	Solution
Il y a trop de bruit et/ou de vibrations pendant le fonctionnement.	Les pièces sont desserrées.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Arrêtez la machine. 2. Retirez le bloc-batterie. 3. Vérifiez qu'elle n'est pas endommagée. 4. Vérifiez et serrez les pièces desserrées.
	Les pièces sont endommagées.	N'utilisez pas la machine et communiquez avec le centre de service.

12 DONNÉES TECHNIQUES

Voltage	40V
Vitesse à vide	3000(±10%) SPM
Longueur de la lame	610 mm
Capacité de coupe	3/4" (19 mm)
Poids (sans bloc-batterie)	2.7 kg (5.6 lbs.)
Batterie (modèle)	29652
Chargeur (modèle)	29692

13 GARANTIE LIMITÉE



Greenworks garantit par la présente ce produit, à l'acheteur original avec preuve d'achat, pour une période de trois (3) ans contre tout défaut de matériaux, de pièces ou de main-d'œuvre. Greenworks, à sa propre discrétion, réparera ou remplacera toutes les pièces défectueuses, dans des conditions normales d'utilisation, sans frais pour le client. Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été utilisés à des fins personnelles, qui n'ont pas été loués à des fins industrielles ou commerciales et qui ont été entretenus conformément aux instructions du manuel du propriétaire fourni avec le produit neuf.

ARTICLES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE :

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation commerciale, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inapproprié ou d'une modification ; ou
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel du propriétaire ; ou
3. Usure normale, sauf comme indiqué ci-dessous ;
4. Articles d'entretien courant tels que lubrifiants, affûtage des lames ;
5. Détérioration normale du fini extérieur due à l'utilisation ou à l'exposition.

ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE :

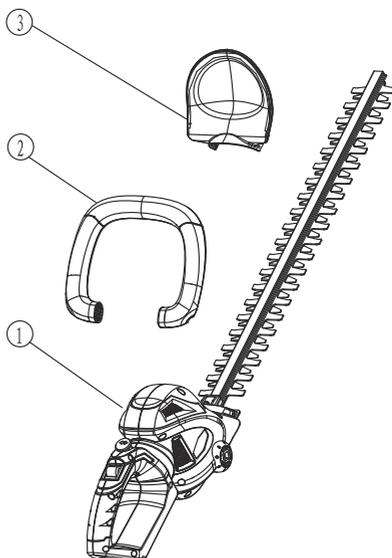
Le service de garantie est disponible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au 1-888-909-6757.

FRAIS DE TRANSPORT :

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour soit demandé par écrit par Greenworks.

ADRESSE AU CANADA :

Greenworks Tools Canada Inc.
1110 Promenade Stellar bureau 102
Newmarket, ON, L3Y 7B7

14 VUE ÉCLATÉES


No	No de pièce	Qté	Description
1	31120645	1	Ensemble d'outils dénudés
2	31103453B	1	Ensemble de poignée auxiliaire
3	34101645B	1	Garde protectrice

